

МЕТ А9

Кровать медицинская электрическая профессиональной серии, в варианте исполнения



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



* Внимание! Технические характеристики могут незначительно меняться в зависимости от комплектации и поставляемой модификации изделия!

* Производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики и комплектацию изделия для улучшения качества.

СОДЕРЖАНИЕ

1.	Введение	стр. 3
1.1.	Поставка	стр. 3
1.2.	Перемещение кровати	стр. 3
2.	Правила безопасности	стр. 3
3.	Условия использования	стр. 4
4.	Технические характеристики	стр. 4
5.	Установка кровати	стр. 4
6.	Кровать в деталях	стр. 5
7.	Управление функциями кровати	стр. 6
7.1.	Панель управления для мед.персонала	стр. 6
7.2.	Встроенная в боковые ограждения панель управления для мед.персонала	стр. 7
7.3.	Встроенная в боковые ограждения панель управления для пациента	стр. 8
7.4.	Пульт управления	стр. 8
7.5.	Встроенная в боковые ограждения кнопка управления функции «Мобилизация»	стр. 9
8.	Положения кровати	стр. 9
8.1.	Регулировка спинной секции	стр.9
8.2.	Регулировка бедренной секции	стр. 9
8.3.	Регулировка икроножной секции	стр. 9
8.4.	Регулировка высоты	стр. 10
8.5.	Тренделенбург / Антитренделенбург	стр. 10
8.6.	Латеральные наклоны ложа	стр. 10
9.	Положение сердечно-легочной реанимации при помощи механического рычага	стр. 10
10.	Встроенные весы	стр. 11
11.	Спинки кровати	стр. 11
12.	Ложе кровати	стр. 11
13.	Боковые ограждения	стр. 12
14.	Колеса	стр. 12
15.	Очистка и дезинфекция	стр. 12
16.	Решение проблем, возникших при эксплуатации	стр. 13
17.	Хранение	стр. 13
18.	Техническое обслуживание	стр. 13
19.	Комплект поставки	стр. 14
20.	Гарантийные обязательства	стр. 14

1. Введение

Данная модель кровати предназначена для использования в реанимационных отделениях медицинских учреждений.

Кровать изготавливается в соответствии с международными стандартами (TS EN 60601-2-38). Наша компания работает в соответствии с нормами Системы менеджмента качества ISO 9001: 2008 и нормами медицинских изделий ISO 13485.



Чтобы правильно использовать данную кровать, внимательно прочитайте руководство пользователя перед ее использованием. Наша компания не несет ответственность за ущерб, возникающий из-за неправильного использования. Просим Вас сохранять руководство пользователя в течение всего срока эксплуатации Вашей кровати.

ВНИМАНИЕ!

Производитель не несет ответственность за любые повреждения, несчастные случаи и травмы, которые могут возникнуть из-за нарушения правил пользования. При использовании кровати важно соблюдать инструкции и правила техники безопасности.

1.1. Поставка

Наши кровати поставляются полностью смонтированными или разобранными на несколько частей. Перед использованием изделия вся кровать должна быть полностью собрана.

Если в комплектации кровати отсутствуют какие-либо детали или обнаружены повреждения, Вы должны немедленно письменно известить производителя / поставщика.

1.2. Перемещение кровати

Колеса кровати не должны быть заблокированы во время перемещений. Колеса предназначены для использования в закрытых помещениях и должны перемещаться по гладкой и чистой поверхности. Перемещения по неровному или загрязненному полу могут привести к повреждению колес.

2. Правила безопасности

- Перед использованием кровати внимательно прочитайте руководство пользователя.
- Если в кровати обнаружены неисправности или повреждения, не используйте ее и немедленно сообщите об этом производителю/поставщику.
- Используйте самое низкое положение ложа кровати во время реанимационных процедур.
- Если Вы не планируете перемещать кровать, ее колеса должны быть заблокированы, чтобы минимизировать риск травмы пациента.
- Высота кровати должна регулироваться в зависимости от состояния пациента.
- Недопустимо создавать дополнительную нагрузку на кровать во время нахождения на ней пациента – например, сидение на ней еще одного человека недопустимо.
- При использовании функций кровати не допускайте зажимания ее элементами пациента или других лиц.
- Если инфузионная стойка закреплена на ложе кровати, а кровать находится в положении Тренделенбург, необходимо оставить достаточное пространство между кроватью и стеной, дабы избежать поломки или деформации стойки или ложа.
- При проведении технического обслуживания или очистки, кровать должна быть отключена от электросети.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный использованием химикатов или других чистящих материалов, приведшим к повреждению или коррозии поверхности.

- При перемещении кровати отсоедините вилку электропитания от сети. Во избежание повреждения кабеля избегайте его контакта с полом.
- Если кровать перемещается вместе с пациентом, ограждения должны быть подняты и зафиксированы.
- Следите, чтобы силовые кабели не попадали в движущиеся части кровати.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате сбоев электрической сети.

3. Условия использования

Кровать предназначена для использования в медицинских целях. Электрическая сеть, к которой подключена вилка питания кровати, должна соответствовать условиям использования (AC 230 V 50 Hz).

4. Технические характеристики

Габариты кровати	2125 x 1035 мм
Габариты ложа	1900 x 850 мм
Высота ложа	370 – 710 мм
Угол наклона спинной секции	70 градусов
Угол наклона бедренной секции	30 градусов
Угол наклона икроножной секции (механически)	20 градусов
Тренделенбург / Антитренделенбург	15/15 градусов
Максимальная рабочая нагрузка	250 кг
Источник питания	230 V, 50 Hz
Защита от воды и пыли	IP54

5. Установка кровати

1. Освободите кровать от упаковки.
2. Проверьте кровать на предмет возможных повреждений, которые могли произойти во время транспортировки.
3. Внимательно прочитайте руководство пользователя.
4. Проверьте управление функциями кровати при помощи панели управления медсестры и пульта управления.
5. Проверьте работу механизма блокировки колес.
6. Проверьте, блокируются ли боковые ограждения в поднятом положении.
7. Проверьте полноту комплектации, если были заказаны опции.



Перед перемещением кровати всегда проверяйте колеса и, если колеса заблокированы, разблокируйте их.



Если во время установки обнаружены какие-либо неисправности или повреждения, не пользуйтесь кроватью и уведомьте о них производителя.

6. Кровать в деталях



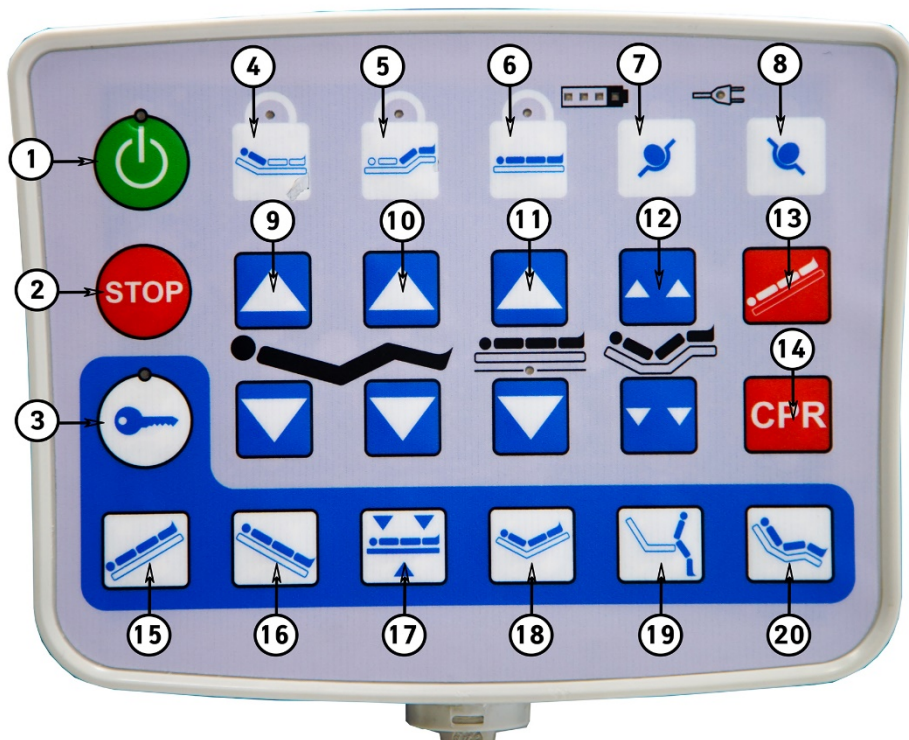
- 1 – Головная секция ложа
- 2 – Тазовая секция ложа
- 3 – Бедренная секция ложа
- 4 – Икроножная секция ложа
- 5 – Головная спинка
- 6 – Ножная спинка

- 7 – Боковые ограждения
- 8 – Колеса
- 9 – Основание кровати
- 10 – Терапевтическая дуга
- 11 – Инфузионная стойка

7. Управление функциями кровати

В зависимости от выбранной Вами комплектации, кровать может управляться при помощи панели управления для мед.персонала на шибком шнуре, встроенных в боковые ограждения панелей управления для мед.персонала и для пациента, или пульта управления на гибком шнуре.

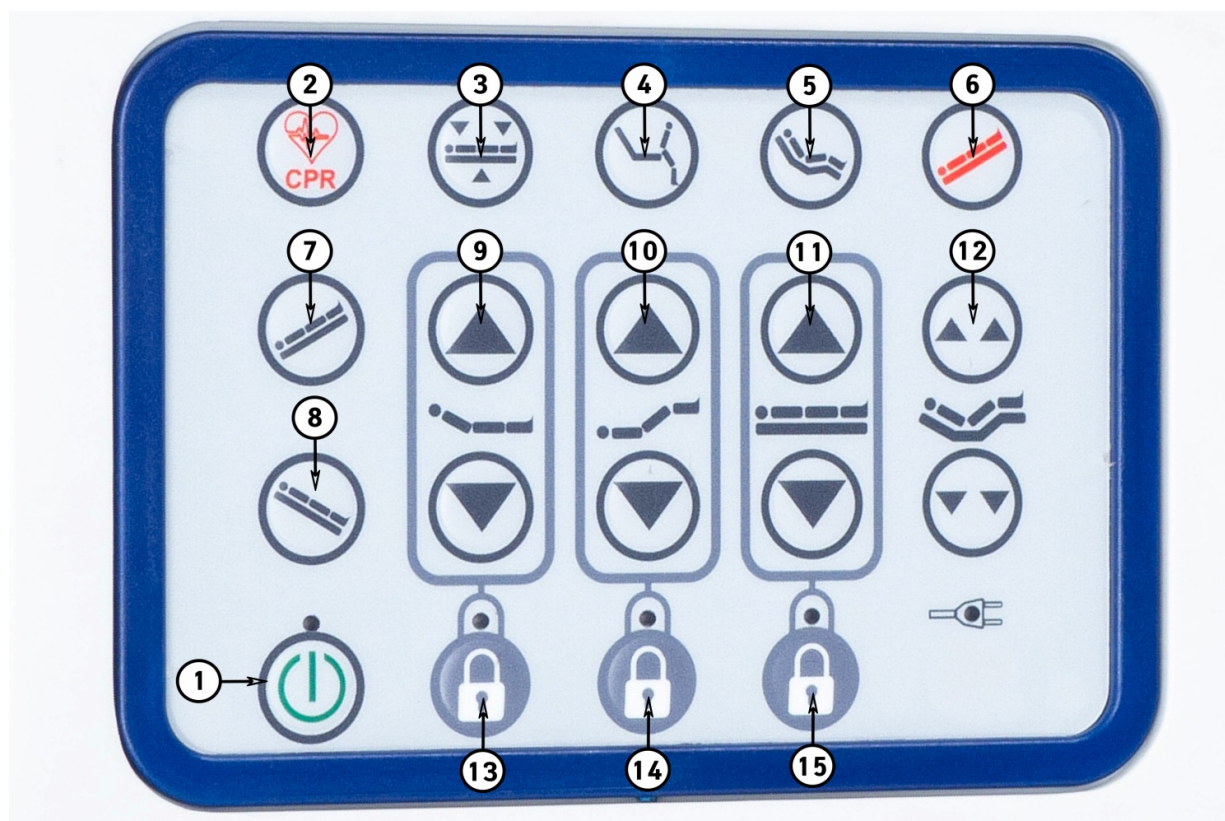
7.1. Панель управления для мед.персонала (расположена в ногах кровати, вешается на спинку или боковое ограждение).



1 – Кнопка включения панели управления
2 – Кнопка выключения панели управления
3 – Кнопка блокировки и разблокировки дополнительных кнопок панели управления
4, 5, 6 – Кнопки блокировки кнопок регулировки спинной и бедренной секции, кнопки регулировки высоты ложа
7, 8 – Кнопки регулировки латеральных наклонов
9 – Кнопки регулировки спинной секции ложа
10 – Кнопки регулировки бедренной секции ложа
11 – Кнопки регулировки высоты ложа изделия
12 – Кнопки одновременной регулировки спинной и бедренной секции ложа
13 – Кнопка одновременного принятия положения Тренделенбург и выравнивания всех секций ложа

14 – Кнопка электрического CPR
15 – Кнопка регулировки положения Тренделенбург
16 – Кнопка регулировки положения АнтиТренделенбург
17 – Кнопка «Осмотр» (приведение всех секций в горизонтальное положение и подъем ложа на максимальную высоту)
18 – Кнопка «Васкулярное положение» (опускание ложа на максимальный угол положения Тренделенбург и подъем спинной секции на максимальный угол наклона)
19 – Кнопка «Вставание» (опускание высоты ложа на минимальную высоту и подъем спинной секции на максимальный угол наклона)
20 – Кнопка «Кардиологическое кресло»

7.2. Встроенная в боковые ограждения панель управления для мед.персонала



1 – Кнопка включения / выключения панели управления

2 – Кнопка электрического CPR

3 – Кнопка «Осмотр» (приведение всех секций в горизонтальное положение и подъем ложа на максимальную высоту)

4 – Кнопка «Вставание» (опускание высоты ложа на минимальную высоту и подъем спинной секции на максимальный угол наклона)

5 – Кнопка «Кардиологическое кресло»

6 – Кнопка одновременного принятия положения Тренделенбург и выравнивания всех секций ложа

7 – Кнопка регулировки положения Тренделенбург

8 – Кнопка регулировки положения АнтиТренделенбург

9 – Кнопки регулировки спинной секции ложа

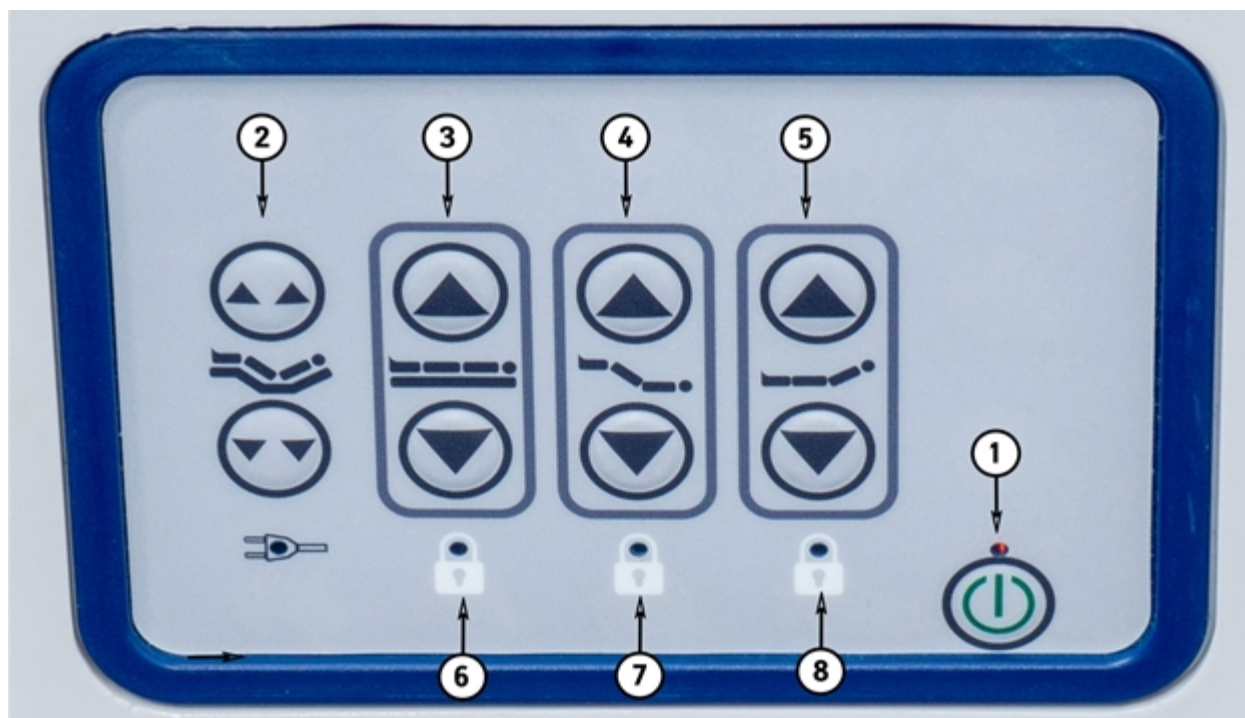
10 – Кнопки регулировки бедренной секции ложа

11 – Кнопки регулировки высоты ложа изделия

12 – Кнопки одновременной регулировки спинной и бедренной секции ложа

13, 14, 15 – Кнопки блокировки кнопок регулировки спинной и бедренной секции, кнопки регулировки высоты ложа

7.3. Встроенная в боковые ограждения панель управления для пациента



- 1 – Кнопка включения / выключения панели управления
- 2 – Кнопки регулировки одновременной регулировки спинной и бедренной секции ложа
- 3 – Кнопки регулировки высоты ложа изделия

- 4 – Кнопки регулировки бедренной секции ложа
- 5 – Кнопки регулировки спинной секции ложа
- 6, 7, 8 – Блокировка кнопок регулировки высоты ложа, регулировок бедренной и спинной секций ложа

7.4. Пульт управления на гибком проводе



- 1 – Кнопка включения / выключения панели управления
- 2 – Кнопки регулировки спинной секции ложа
- 3 – Кнопки регулировки бедренной секции ложа
- 4 – Кнопки регулировки высоты ложа изделия
- 5 – Кнопки одновременной регулировки спинной и бедренной секции ложа

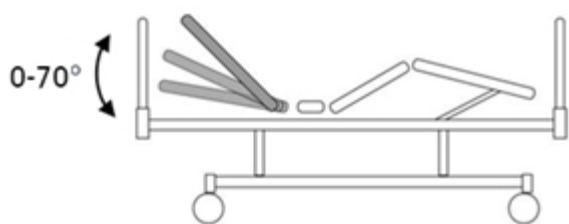
7.5 Встроенная в боковые ограждения кнопка управления функции «Мобилизация» для пациента



Кнопки регулировки высоты функции «Мобилизация» встроены в головные секции боковых ограждений кровати, что позволяет пациенту самостоятельно регулировать высоту ложа кровати при вставании в соответствии с собственными ощущениями.

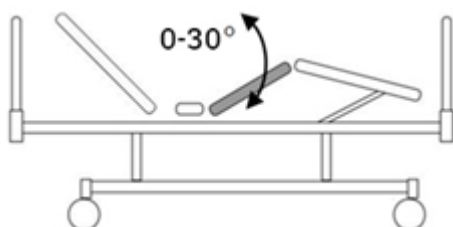
8. Положения кровати

8.1. Регулировка спинной секции



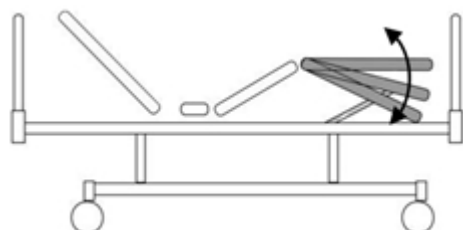
Спинная секция ложа может быть поднята до 70 градусов при помощи электропривода с панелей управления для мед.персонала и пациента.

8.2. Регулировка бедренной секции



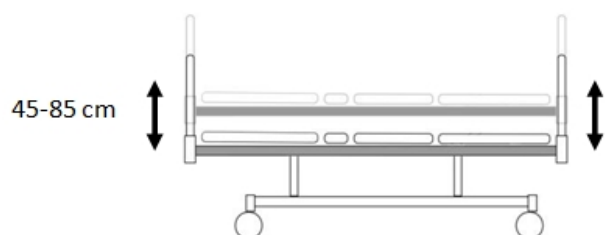
Бедренная секция может быть поднята до 30 градусов при помощи электропривода с панелей управления для мед.персонала и пациента.

8.3. Регулировка икроножной секции



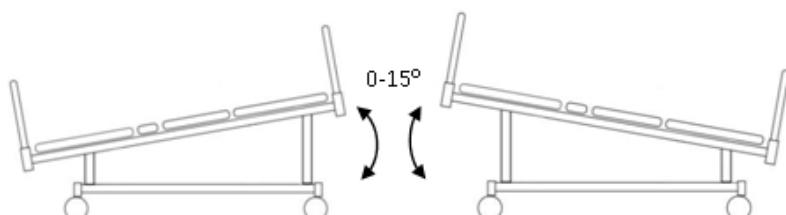
Икроножная секция ложа может устанавливаться на 5 различных уровнях при помощи автономного регулирующего устройства – растомат.

8.4. Регулировка высоты



Кровать регулируется по высоте с помощью двигателей 24 В постоянного тока с панелей управления для мед.персонала и пациента.

8.5. Тренделенбург / Антитренделенбург



Положения Тренделенбург и Антитренделенбург (до 15 градусов) регулируются с помощью двигателей 24 В постоянного тока с панелей управления для мед.персонала.

8.6. Латеральные наклоны ложа

Латеральные наклоны регулируются с пультов и панелей управления.



9. Положение сердечно-легочной реанимации при помощи механического рычага

В случае чрезвычайной ситуации, например, перебоев с электричеством, кровать может быть приведена в положение CPR с помощью механического рычага, расположенного под ложем кровати.

10. Встроенные весы

Весы интегрированы в конструкцию кровати и управляются с центральной панели управления.



11. Спинки кровати



Спинки кровати легко очищаемые, двухслойные, изготавливаются из прочного пластика, легко монтируются и снимаются.

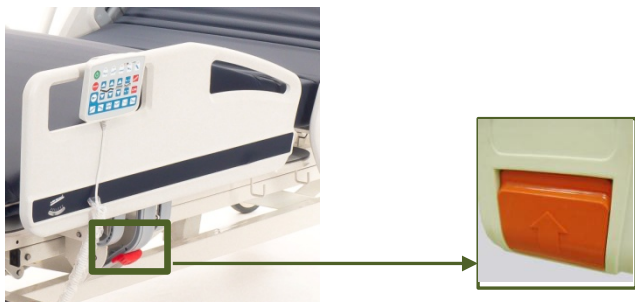
12. Ложе кровати



Каждая секция ложа представляет собой лист из HPL-пластика толщиной 6 мм, закреплённый на каркасном основании секции, которое должно быть изготовлено из стальной профильной трубы квадратного сечения 30x30 мм.

13. Боковые ограждения

Опускаемые боковые ограждения состоят из четырех независимых друг от друга частей, изготавливаются из прочного ABS-пластика с декоративными вставками.



Чтобы опустить боковое ограждение, потяните на себя красный рычаг и опустите ограждение. В сложенном положении боковое ограждение располагается под ложем кровати.

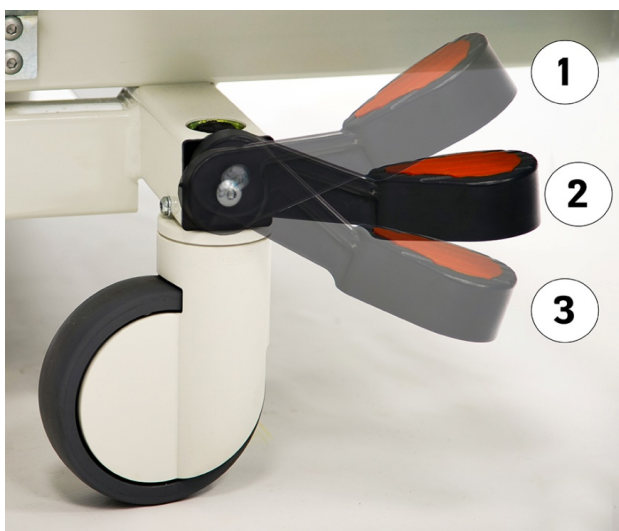
Чтобы снова установить боковое ограждение в поднятое положение, поднимите его вверх до легкого щелчка.



Если пациент без сознания или не может встать, ограждения должны находиться в вертикальном положении. Удостоверьтесь, что ограждения зафиксированы.

14. Колеса

Колесные опоры кровати оборудуются трехпозиционной билатеральной системой блокировки. Педали управления располагаются на колесах в ножном торце кровати.



Положение 1.
Блокировка направляющей колесной опоры для фиксации направления движения кровати

Положение 2.
Разблокировка всех колесных опор

Положение 3.
Блокировка всех колесных опор



Нельзя перемещать кровать, если колеса заблокированы.
Если нет необходимости передвигать кровать, держите колеса заблокированными, дабы снизить риск травмы пациента.

15. Очистка и дезинфекция



При очистке кровати используйте только безопасные для здоровья обеззараживающие средства.

	Не используйте чистящие вещества, которые могут привести к коррозии элементов кровати.
---	--

	Не используйте для очистки моющие средства, спирт, кислоты и ацетон, которые могут повредить пластиковые элементы кровати.
---	--

Перед очисткой, для облегчения доступа к нижней части ложа, кровать должна быть приведена в соответствующее положение и отключена от электросети.

16. Решение проблем, возникших при эксплуатации

Проблема	Причина проблемы	Решение проблемы
Функции кровати не работают	Нажаты кнопки блокировки на панели управления	Снимите соответствующую блокировку на панели управления
Функции кровати не работают	Кабель не подключен к электросети	Проверьте, вставлена ли вилка электропитания в розетку
Функции кровати не работают, даже если кровать подключена к электросети и функции на панели управления не заблокированы	Возможно, произошел сбой электросети и кровать начала работать от аккумулятора. Ваш аккумулятор разрядился	Зарядите аккумулятор при первой возможности. Это может понадобиться вам в чрезвычайных ситуациях
Функции кровати не работают, даже если кровать подключена к электросети и функции на панели управления активны и аккумулятор заряжен	Соединительные кабели двигателя, ручного управления и панели управления, возможно, вышли из разъемов	Проверьте, подключены ли кабели к разъемам

	Если произойдут какие-либо сбои в двигателе или устройствах управления, не пытайтесь отремонтировать их самостоятельно. Электрические элементы, вскрытые кем-либо, кроме нашего технического персонала, будут исключены из сферы действия гарантии.
---	---

17. Хранение

- Приведите кровать в самое низкое горизонтальное положение.
- Отключите кровать от электросети.
- Опустите боковые ограждения.
- Отсоедините инфузионную стойку и терапевтическую дугу.
- Упакуйте в подходящий упаковочный материал.

18. Техническое обслуживание

Поскольку некоторые части кровати могут изнашиваться в процессе использования, очистки и дезинфекции, проводите визуальный осмотр следующих элементов кровати не реже одного раза в 6 месяцев:

1. Соединения и штифты боковых ограждений.
2. Шнуры и штифты регулируемых секций кровати - протрите и смажьте силиконовой смазкой.
3. Моторные поршни - протрите и смажьте силиконовой смазкой.
4. Правильность и плавность хода поворотов бокового ограждения.

Иные процедуры технического обслуживания - это квалифицированная работа, которую мы рекомендуем проводить при помощи профессионального сервиса.

Если вы обнаружили неисправности или несоответствия во время технического обслуживания, прекратите использование кровати и немедленно свяжитесь с производителем или поставщиком.

19. Комплект поставки:

- кровать – 1 шт.;
- аккумулятор (встроенный) – 1 шт.;
- матрас – 1 шт.;
- эксплуатационная документация – 1 шт.;

20. Гарантийные обязательства

Гарантия охватывает любые заводские дефекты в течение гарантийного срока и включает себя бесплатную замену неисправных деталей и работу по устранению заводского дефекта. Гарантия распространяется при предоставлении товарных документов и письменной рекламации.

Гарантия не распространяется на следующие неисправности:

- Механические повреждения.
- Дефекты, возникшие в результате естественного износа изделия или его несоответствующего использования.
- Дефекты, возникшие в результате отклонения параметров питающих сетей от Государственных технических стандартов.
- Настоящая гарантия не распространяется на изделия, если недостатки в нем возникли вследствие нарушения потребителем правил пользования или хранения, согласно данному руководству к применению, действия третьих лиц или непреодолимой силы (ст. 17 п. 5 закона «О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ»).

Настоящим подтверждаю, что данное изделие проверено в моем присутствии и находится в рабочем состоянии. Претензий к внешнему виду/комплектности не имею. Также подтверждаю приемлемость условий Гарантии.

Покупатель _____

Срок гарантии: _____ 12 месяцев _____

Дата продажи: _____ м.п.

Продавец: _____